

الفصل السابع:

دراسة المعطيات الاستقصائية

من خلال البيئة البرمجية.

مقدمة:

بعد دراستنا للنسيج العمراني الاستعماري ببسكرة محل دراستنا ومحاولة تحليل مكوناته العمرانية وكذا فهم العلاقات التي تربط بين عناصره باستعمال المقاربة المورفونمطية، وسعياً منا لمعرفة أسباب تأقلم الأسرة الجزائرية مع هذا العمران الدخيل على واقع هذا المجتمع فقد ارتأينا جس نبض المستعملين للمجال وكذا المصممين المعنيين وهذا بالتجوء إلى تقنية الاستبيان بواسطة الاستمارة لجمع البيانات الازمة التي تخدم سيرورة هذه الدراسة ومن ثم معالجة هذه البيانات بواسطة البيئة البرمجية المناسبة.

(1)- البيئة البرمجية المعتمدة في التحليل:

تم الاعتماد في هذه الدراسة على برنامج Sphinx plus₂(v5)Version 5.1.0.3 على أن تتم الدراسة على مستويات ثلاث نوجزها كالتالي:

(1)- المستوى الأول (الدراسة أحادية المتغير):

وفي هذا المستوى ندرس نسب النتائج مستقلة عن بعضها أي كل متغير على حدٍ حيث تهدف هذه الدراسة إلى تحديد حجم هذا المتغير ضمن النسيج المدروس.

(1)- المستوى الثاني (الدراسة ثنائية المتغير):

وفي هذا المستوى تكون الدراسة بدمج متغيرين اثنين وتحديد تأثير وتفاعل كل منهما وتحليل التأثير الذي يحدثه كل متغير على الآخر.

(1)- المستوى الثالث (الدراسة متعددة المتغيرات):

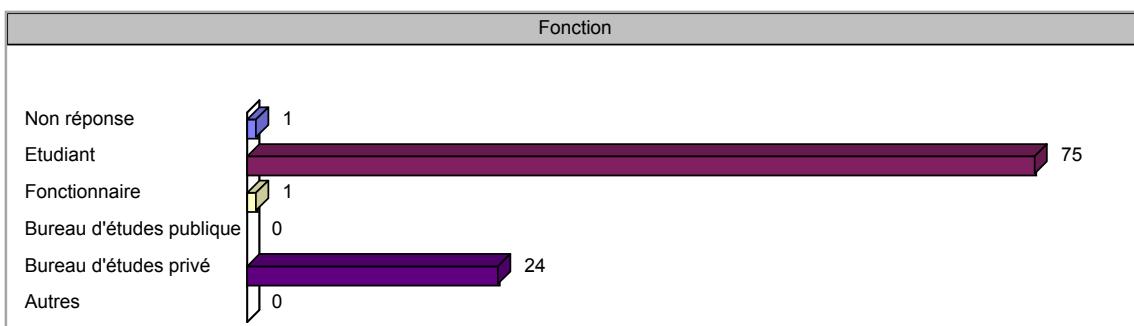
وفي هذه الدراسة نقوم باعتماد خريطة العوامل لدراسة تلاقي وتجاذب المتغيرات المدروسة لتحديد العوامل الأكثر تأثيراً على الظاهرة المدروسة.

(2)- المستوى الأول (الدراسة أحادية المتغير) للاستمارة الموجهة للطلبة:**(2)- متغير الوظيفة:**

وقد تم التركيز في هذا الجزء من الدراسة على الطلبة الجامعيين من اختصاصات الهندسة المعمارية كونهم المؤثرين الفاعلين في إنجاز وتصميم المشاريع العمرانية والمعمارية، وقد جاءت النسبة كما هي موضحة بالجدول لتدل على الهيمنة بنسبة 74,3% من مجموع المستجيبين.

الجدول (VII - 1): متغير الوظيفة.**المصدر:** الباحث، 2011.

Fonction	Nb. cit.	Fréq.
Non réponse	1	1,0%
Etudiant	75	74,3%
Fonctionnaire	1	1,0%
Bureau d'études publique	0	0,0%
Bureau d'études privé	24	23,8%
Autres	0	0,0%
TOTAL OBS.	101	100%



البيان (I-1-VII): متغير الوظيفة.

المصدر: الباحث، 2011.

2- متغير مناسبة العمارة الاستعمارية للمجتمع الجزائري:

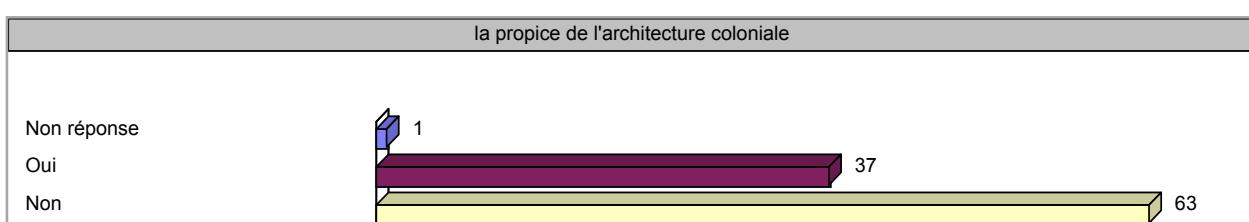
la propice de l'architecture coloniale	Nb. cit.	Fréq.
Non réponse	1	1,0%
Oui	37	36,6%
Non	63	62,4%
TOTAL OBS.	101	100%

الجدول (2 - VII): متغير مناسبة العمارة

الاستعمارية للمجتمع الجزائري..

المصدر: الباحث، 2011.

وقد أظهرت النتائج كما هي موضحة في الجدول أن حوالي ثلثي المستجيبين (62,4%) يرون أن العمارة الاستعماري غير مناسب للمجتمع الجزائري كونه غير متماش مع العادات والتقاليد العربية الإسلامية، في حين أن الثالث الباقى (36,6%) يرون أنه مناسب للمجتمع اعتبارا من تنظيمه المحكم وإدخاله لأساليب عصرية في البناء.



البيان (2 - VII): متغير مناسبة العمارة الاستعمارية للمجتمع الجزائري.

المصدر: الباحث، 2011.

3- متغير تأثير العمارة الاستعمارية على الواقع العماني للمشاريع السكنية:

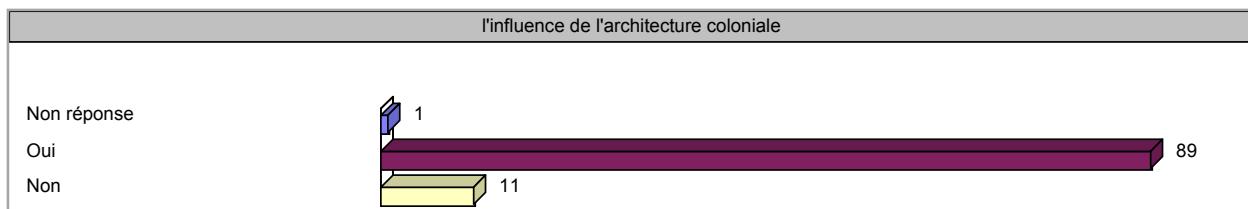
l'influence de l'architecture coloniale	Nb. cit.	Fréq.
Non réponse	1	1,0%
Oui	89	88,1%
Non	11	10,9%
TOTAL OBS.	101	100%

وقد دلت النتائج على أن (88,1%) يرون أن العمارة الاستعمارية كان لها تأثير على المشاريع السكنية في المدن الجزائرية، في حين ترى البقية الباقية (10,9%) أنه لم يكن للعمارة الاستعمارية أي تأثير على هذه المشاريع.

الجدول (3 - VII): متغير تأثير العمارة

الاستعمارية على الواقع العماني للمشاريع السكنية..

المصدر: الباحث، 2011.



البيان (I - VII-3): متغير تأثير العمارة الاستعمارية على الواقع العمراني للمشاريع السكنية.

المصدر: الباحث، 2011.

2-4- متغير سبب تأثير العمارة الاستعمارية على الواقع العمراني للمشاريع السكنية:

La cause de cette influence-	Nb. cit.	Fréq.
Non réponse	12	11,9%
Absence de référence conceptuelle	25	24,8%
La certitude que l'architecture coloniale est l'architecture appropriée	25	24,8%
La certitude que l'architecture traditionnelle est inappropriée	19	18,8%
La crise de logement et l'explosion démographique	37	36,6%
Manque de l'enveloppe financier pour la construction et l'étude	14	13,9%
L'influence de l'architecture coloniale sur les architectes locales	32	31,7%
Manque de temps pour l'étude technique des projets	22	21,8%
TOTAL OBS.	101	

الجدول (I - VII-4): متغير سبب تأثير العمارة الاستعمارية

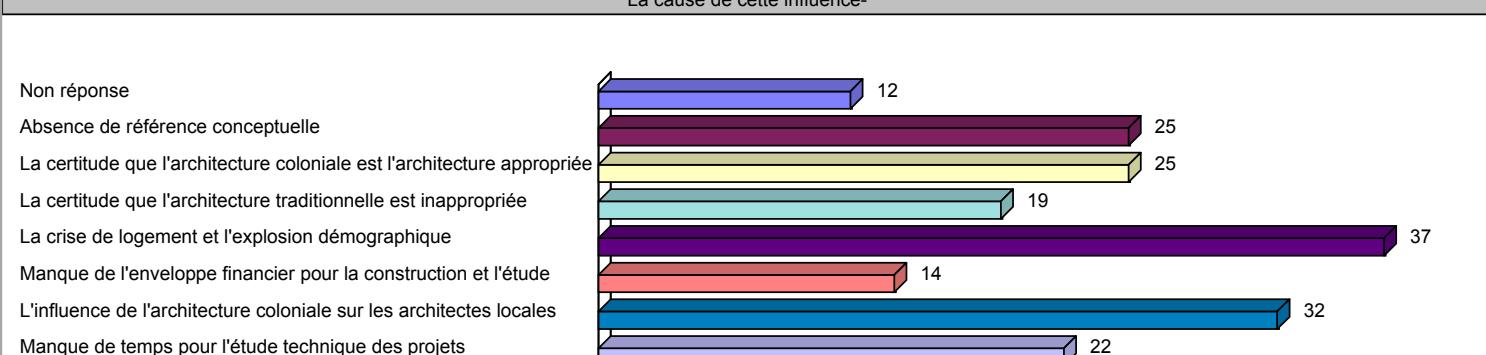
على الواقع العمراني للمشاريع السكنية.

المصدر: الباحث، 2011.

اختلفت الآراء حول تحديد السبب الأكثر فاعلية وراء انتشار العمران الاستعماري، إلا أن النسبة الأكبر كانت (36,6%) ويرجع أصحابها السبب إلى أزمة السكن والنمو الديموغرافي حيث أصبح الاهتمام منصباً على عملية الإسكان دون النظر إلى النوع، تليها النسبة (31,7%) وفيها يعود اللوم إلى المهندسين المحليين وتأثيرهم بالتراث الموروث عن الاستعمار، ولعل النسبة الموالية

تلقي بالضوء على سبب هذا التأثير بالعمارة الاستعمارية وهو غياب المرجعية التصميمية من جهة والاعتقاد أن العمارة الاستعمارية تعد الأنسب للمجتمع الجزائري اليوم حيث نجد هذان العنصراين يمثلان ما نسبته (24,8%)، كما نجد أن نقص المدة الزمنية المخصصة للدراسة الفنية للمشاريع والاعتقاد الشائع أن العمارة المحلية التقليدية غير مناسبة وغير متماشية مع متطلبات المجتمع تحظيان بنسبة من هذا التأثير حيث نجدهما يمثلان ما نسبته (18,8%)، (21,8%) على التوالي.

La cause de cette influence-



الجدول (I - VII-4): متغير سبب تأثير العمارة الاستعمارية

على الواقع العمراني للمشاريع السكنية.

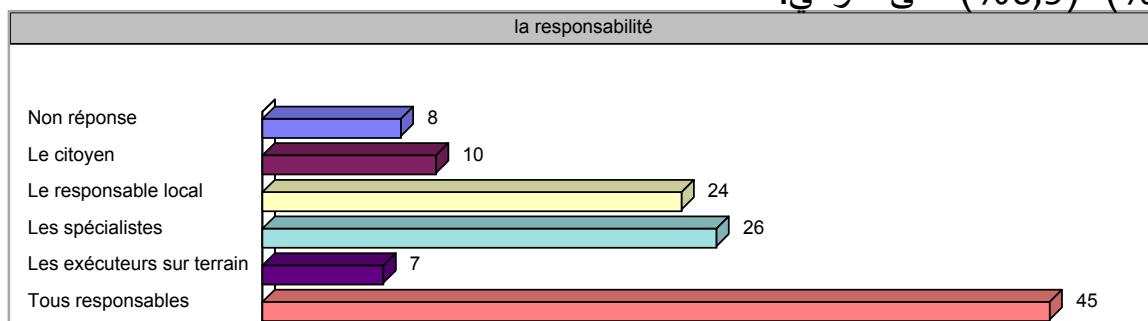
المصدر: الباحث، 2011.

(2) متغير المسؤولية:

la responsabilité	Nb. cit.	Fréq.
Non réponse	8	7,9%
Le citoyen	10	9,9%
Le responsable local	24	23,8%
Les spécialistes	26	25,7%
Les exécuteurs sur terrain	7	6,9%
Tous responsables	45	44,6%
TOTAL OBS.	101	

الجدول (VII-5): متغير المسؤولية.
المصدر: الباحث، 2011.

يرى (44,6%) من مجموع المستجيبين أن المسؤولية تلقى على عاتق الجميع، في حين يرى آخرون أن المسؤولية لا يتحملها إلا المختصون وهم المعماري والمخطط والعمري الذين يتحملون مهمة التخطيط والتصميم وجاء بنسبة (25,7%)، وكذلك المسؤول المحلي وهو المسير الذي يتولى مهام الإدارة القانونية والموافقة على المشاريع وجاء بنسبة (23,8%)، أما المستعمل والمنفذون الميدانيون فقد حظوا بالنسبة الأدنى من تحمل المسؤولية حيث يعتبرون مجردين على القيام بالمهام المنوطة بهم من استعمال للمجال أو الانجاز التقني حيث جاءت النسب الخاصة بهم (%9,9)، (%6,9) على التوالي.



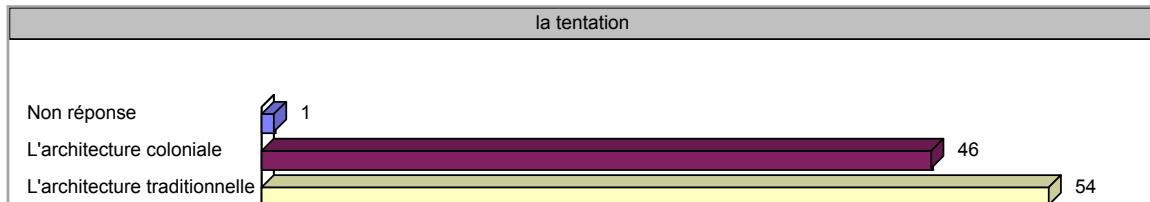
البيان (VII-5): متغير المسؤولية.
المصدر: الباحث، 2011.

(2) متغير الميل المعماري:

la tentation	Nb. cit.	Fréq.
Non réponse	1	1,0%
L'architecture coloniale	46	45,5%
L'architecture traditionnelle	54	53,5%
TOTAL OBS.	101	100%

الجدول (I-VI-6): متغير الميل المعماري.
المصدر: الباحث، 2011.

بعد الاستقصاء المجرى مع الطلبة والمختصين الميدانيين اتضح أن الميل نحو إحدى العمارةتين جاء تقريباً بنسبة متساوية، حيث نجد أن ما نسبته (53,5%) يجدون أنفسهم أكثر ميلاً نحو العمارة المحلية التقليدية، أما ما نسبته (45,5%) فنجدهم متاثرين بالعمارة الاستعمارية.



البيان (I-VI-6): متغير الميل المعماري.
المصدر: الباحث، 2011.

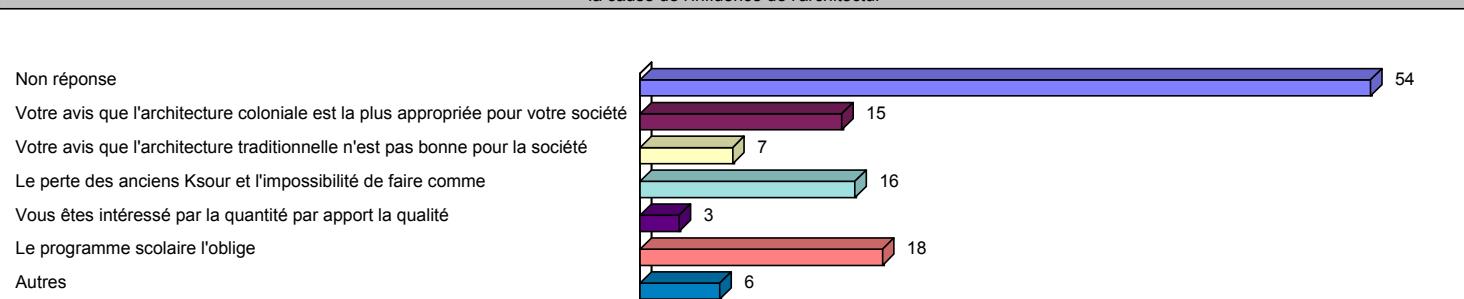
2-7- متغير الميل نحو العمارة الاستعمارية:

la cause de l'influence de l'architectur	Nb. cit.	Fréq.
Non réponse	54	53,5%
Votre avis que l'architecture coloniale est la plus appropriée pour votre société	15	14,9%
Votre avis que l'architecture traditionnelle n'est pas bonne pour la société	7	6,9%
Le perte des anciens Ksour et l'impossibilité de faire comme	16	15,8%
Vous êtes intéressé par la quantité par apport la qualité	3	3,0%
Le programme scolaire l'oblige	18	17,8%
Autres	6	5,9%
TOTAL OBS.	101	

عزى ما نسبته (17,8%) من مجموع الطلبة المحبذين للعمارة الاستعمارية السبب إلى البرنامج الدراسي المقرر والذي يفرض منهجه التأثر بالعمارة الاستعمارية، في حين أن لضياع واندثار القصور القديمة سببا هو الآخر في ميل الطلبة عنه باتجاه العمارة الاستعماري حيث يجهل

الكثير منهم ماهية العمارة المحلي التقليدي، أما ما نسبته (14,9%) فيرجعون سبب ميولهم إلى العمارة الاستعمارية إلى نظرتهم الخاصة واعتقادهم أنه هو العمارة الأنسب للمجتمع اليوم، أما الاعتقاد أن العمارة المحلي غير مناسب للمجتمع وكذا الاهتمام بالكم على حساب الجودة والنوع فقد كانت لهم أقل نسب (6,9%)، (3%) على التوالي.

la cause de l'influence de l'architectur



البيان (2-7-VII): متغير الميل نحو العمارة الاستعمارية.

المصدر: الباحث، 2011.

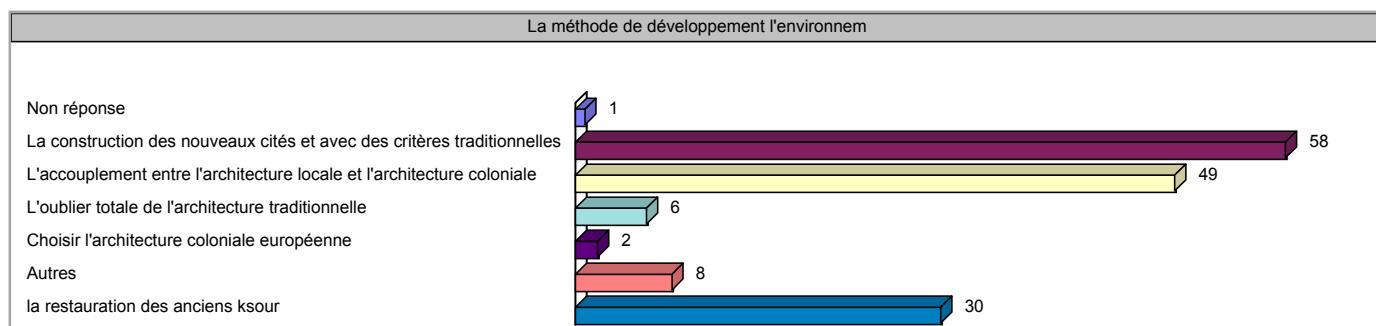
2-8- متغير كيفية تنمية البيئة الحضرية:

La méthode de développement l'environnem	Nb. cit.	Fréq.
Non réponse	1	1,0%
La construction des nouveaux cités et avec des critères traditionnelles	58	57,4%
L'accouplement entre l'architecture locale et l'architecture coloniale	49	48,5%
L'oublier totale de l'architecture traditionnelle	6	5,9%
Choisir l'architecture coloniale européenne	2	2,0%
Autres	8	7,9%
la restauration des anciens ksour	30	29,7%
TOTAL OBS.	101	

رأى (57,4%) من مجموع المستجيبين أن الطريقة الأمثل لتنمية البيئة الحضرية هي بإنجاز وإقامة أحياء جديدة بمزايا ومواصفات تقليدية كونها الأنسب والأكثر تماشيا مع أعراف السكان وعاداتهم، في حين أن (48,5%) منهم يرون أن الدمج بين العمارتين المحلية والاسطعمارية هو الحل الأمثل لتنمية البيئة الحضرية

الجدول (2-8-VII): متغير كيفية تنمية البيئة الحضرية.
المصدر: الباحث، 2011.

كونه يستفيد من مزايا كلا النموذجين، أما (29,7%) فيرون الحل في إعادة بعث وترميم القصور العتيقة التي طالما شكلت البيئة المثلث لإقامة السكان، بينما لم تحظ عوامل التخلص عن العمارة التقليدية، وتبيين العمارة الأوروبية إلا بنسب ضئيلة كانت (5,9%)، (2%) على التوالي.



البيان (I-8): متغير كيفية تنمية البيئة الحضرية.

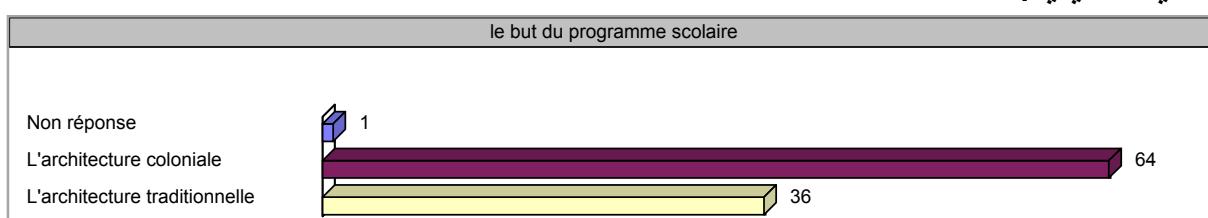
المصدر: الباحث، 2011.

2- متغير البرنامج الدراسي:

البرنامج والمنهاج الدراسي وكما أسلفنا يراه (63,4%) من مجموع المستجوبين خادماً وموطئاً لانتشار العمارة الاستعمارية بما تحويه طياته من مناهج، في حين أن البقية الباقية وهي (35,6%) تراه بالعكس خادماً للعمارة المحلية التقليدية.

الجدول (I-9): متغير البرنامج الدراسي.

المصدر: الباحث، 2011.



البيان (I-9): متغير البرنامج الدراسي.

المصدر: الباحث، 2011.

3- المستوى الثاني (الدراسة ثنائية المتغير) للاستماراء الموجهة للطلبة:

(3- دراسة المتغيرين (مناسبة العمارة الاستعمارية للمجتمع//الميول المعماري):

la propice de l'architecture coloniale la tentation	Non réponse	Oui	Non	TOTAL
Non réponse	1	0	0	1
L'architecture coloniale	0	25	21	46
L'architecture traditionnelle	0	12	42	54
TOTAL	1	37	63	101

الجدول (I-10): دراسة المتغيرين (مناسبة العمارة

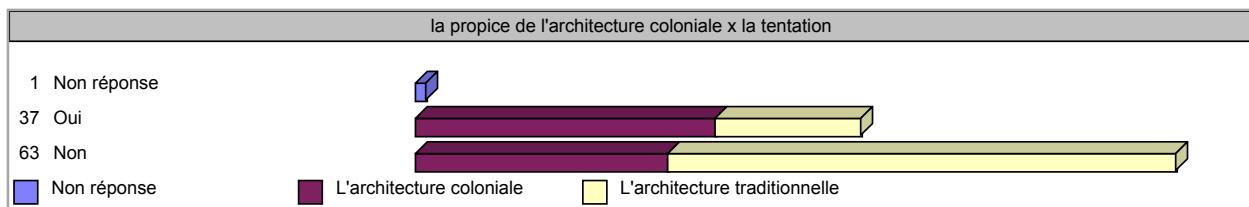
الاستعمارية للمجتمع//الميول المعماري).

المصدر: الباحث، 2011.

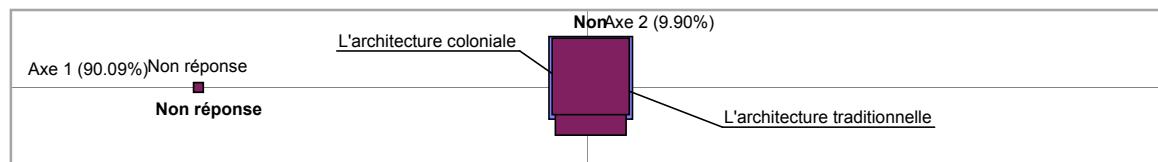
والهدف من هذا العنصر هو تحديد نسبة الذين يرون أن العمارة الاستعماري مناسب للمجتمع ومقارنته بنسبة ميولهم إلى إحدى العمارتين، ومنه فإننا نجد أن (66,66%)

من الذين يرون أن العمارة الاستعمارية غير مناسبة للمجتمع هم من الذين يميلون إلى العمارة المحلية،

وبنفس النسبة نجد الذين يميلون إلى العمارة الاستعمارية يرونها مناسبة للمجتمع الجزائري اليوم، في حين أن باقي النسبة من كلا الطرفين يرون عكس ما رأته النسبة الأولى أي العكس بالعكس.



البيان (II-10): دراسة المتغيرين (تأثير العمارة الاستعمارية على الواقع العمراني//سبب التأثير).
المصدر: الباحث، 2011.

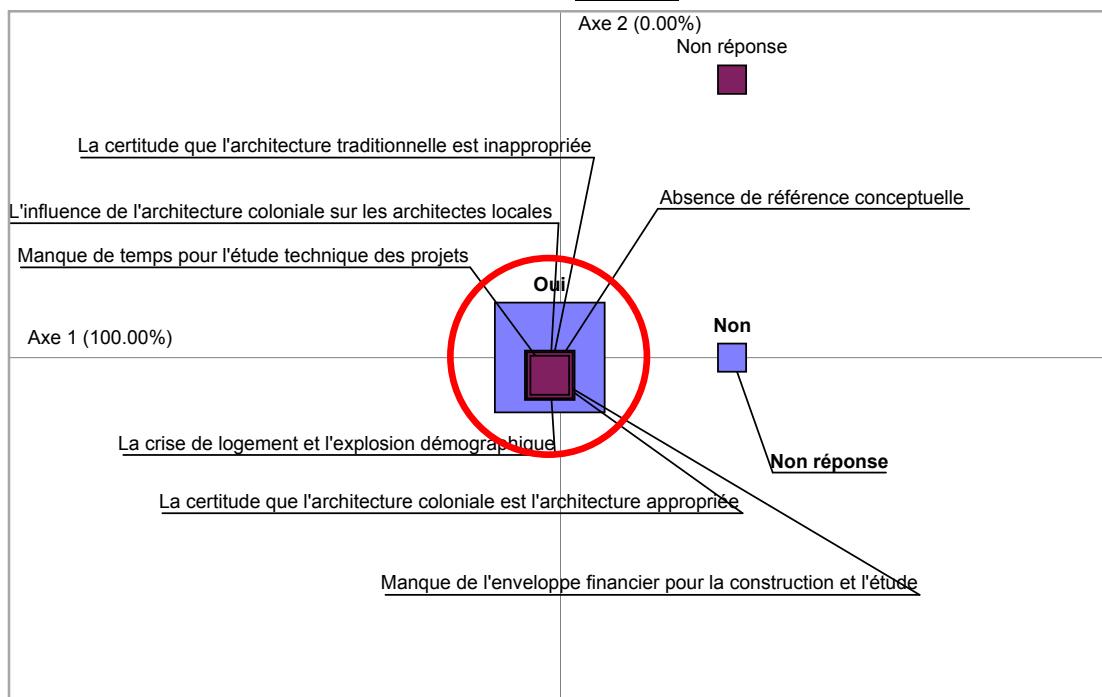


البيان (II-11): خريطة العوامل للمتغيرين (مناسبة العمارة الاستعمارية للمجتمع//الميل المعماري).
المصدر: الباحث، 2011.

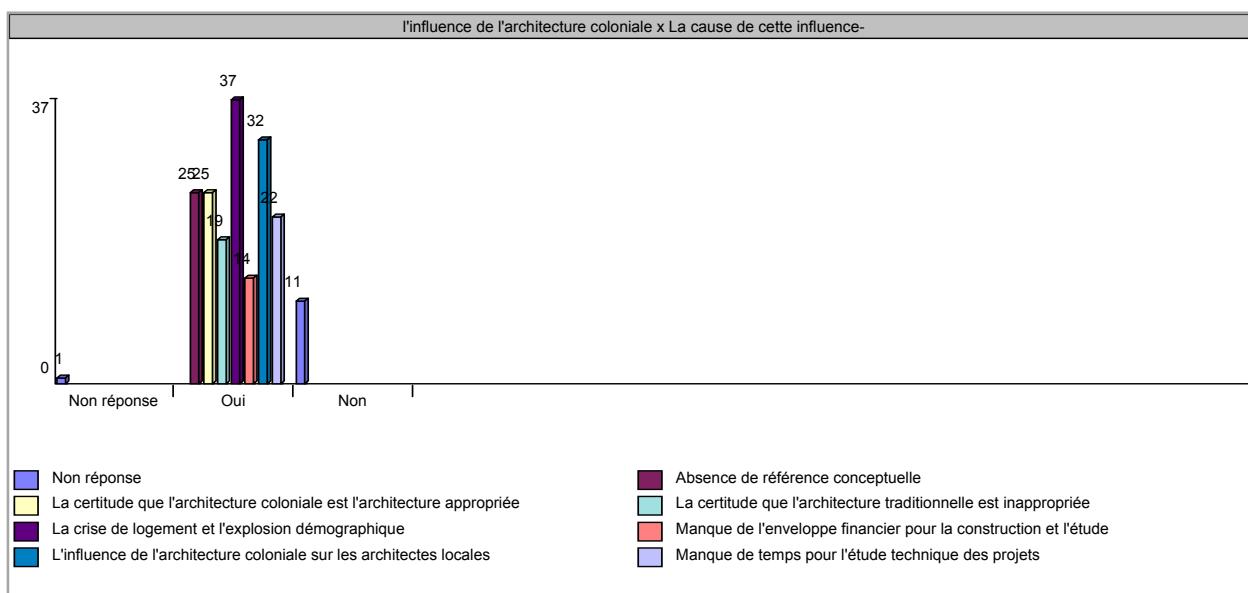
2- دراسة المتغيرين (تأثير العمارة الاستعمارية على الواقع العمراني//سبب التأثير):

La cause de cette influence-	Non réponse	Absence de référence conceptuelle	La certitude que l'architecture coloniale est l'architecture appropriée	La certitude que l'architecture traditionnelle est inappropriée	La crise de logement et l'explosion démographique	Manque d'enveloppe financière pour la construction et l'étude	L'influence de l'architecture coloniale sur les architectes locaux	Manque de temps pour l'étude technique des projets	TOTAL
l'influence de l'architecture coloniale									
Non réponse	1	0	0	0	0	0	0	0	1
Oui	0	25	25	19	37	14	32	22	174
Non	11	0	0	0	0	0	0	0	11
TOTAL	12	25	25	19	37	14	32	22	186

الجدول (II-11): دراسة المتغيرين (تأثير العمارة الاستعمارية على الواقع العمراني//سبب التأثير).
المصدر: الباحث، 2011.



البيان (II-12): خريطة العوامل للمتغيرين (تأثير العمارة الاستعمارية على الواقع العمراني//سبب التأثير).
المصدر: الباحث، 2011.



البيان (I - VII - 13): دراسة المتغيرين (تأثير العمارة الاستعمارية على الواقع العمراني//سبب التأثير).

المصدر: الباحث، 2011.

ونسعى ضمن هذا العنصر إلى تحديد العوامل الأكثر فاعلية والأوسع تأثيرا في جعل هذا النوع من العمران ينتشر ضمن بيئته غير بيئته، العامل الأكثر تأثيرا في نظر المستجيبين والذي أخذ أعلى نسبة (37%) كان أزمة السكن والانفجار السكاني الذي ألحى بالمسؤولين إلى ضرورة الاهتمام بالإسكان بغض النظر عن طبيعة المسكن قصد تجاوز الأزمة، العامل الثاني والذي جاء بنسبة (32%) كان تأثر المصممين المحليين بالعمارة الاستعمارية بسبب غياب المرجع التصميمي من جهة وهذا راجع إلى اندثار القصور العتيقة محل الإلهام والتي تمد المصممين بالأفكار العمرانية، كما يتضح من خلال الاستجواب تولد نوع من العزوف لدى المصممين عن العمran المحلي التقليدي بسبب ميلهم إلى العمran الاستعماري واعتقادهم أنه العمran الأنسب بسبب الوسائل التي أدخلها على المدن اليوم.

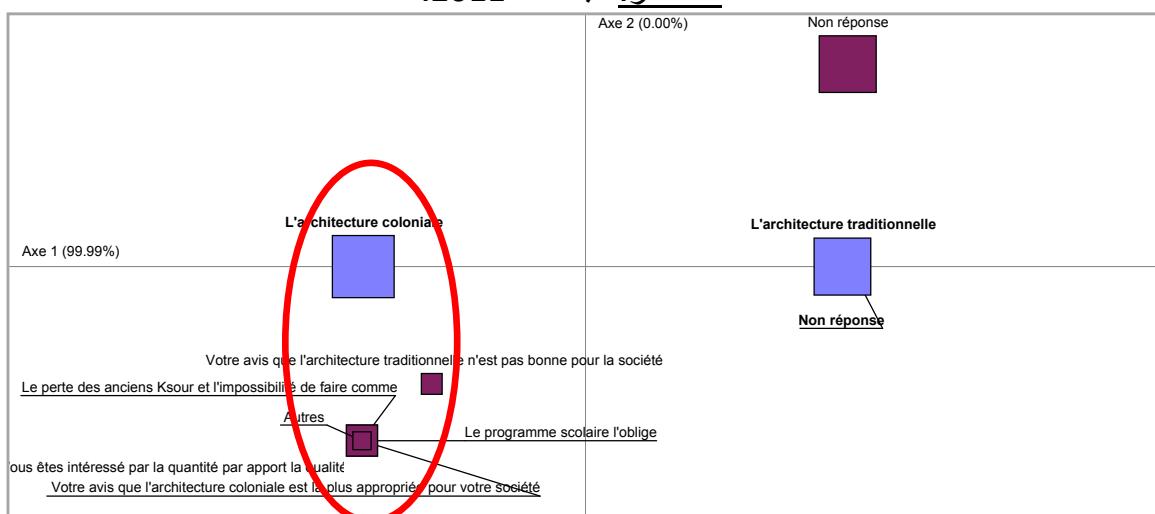
ولعل المشكل قد تفاقم ونعني بذلك الانفجار السكاني وأزمة السكن مما صعب من إيجاد الحلول وأصبحت الحلول هزيلة تقتفد إلى الإنقاذ والسبب هو نقص مدة الدراسة والإنجاز والمتابعة جراء هاجس المشكل المتفاقم يوما بعد يوم من جهة وكذلك غياب روح المسؤولية من جهة أخرى عاد كل هذا وبالا على الرصيد الحضاري لمدتنا اليوم.

3- دراسة المتغيرين (الميل المعماري)//سبب الميل إلى العمارة الاستعمارية(3):

la cause de l'influence de l'architectur	Non réponse	Votre avis que l'architecture coloniale est la plus appropriée pour votre société	Votre avis que l'architecture traditionnelle n'est pas bonne pour la société	Le perte des anciens Ksour et l'impossibilité de faire comme	Vous êtes intéressé par la quantité par apport la qualité	Le programme scolaire l'oblige	Autres	TOTAL
la tentation								
Non réponse	1	0	0	0	0	0	0	1
L'architecture coloniale	0	15	6	16	3	18	6	64
L'architecture traditionnelle	53	0	1	0	0	0	0	54
TOTAL	54	15	7	16	3	18	6	119

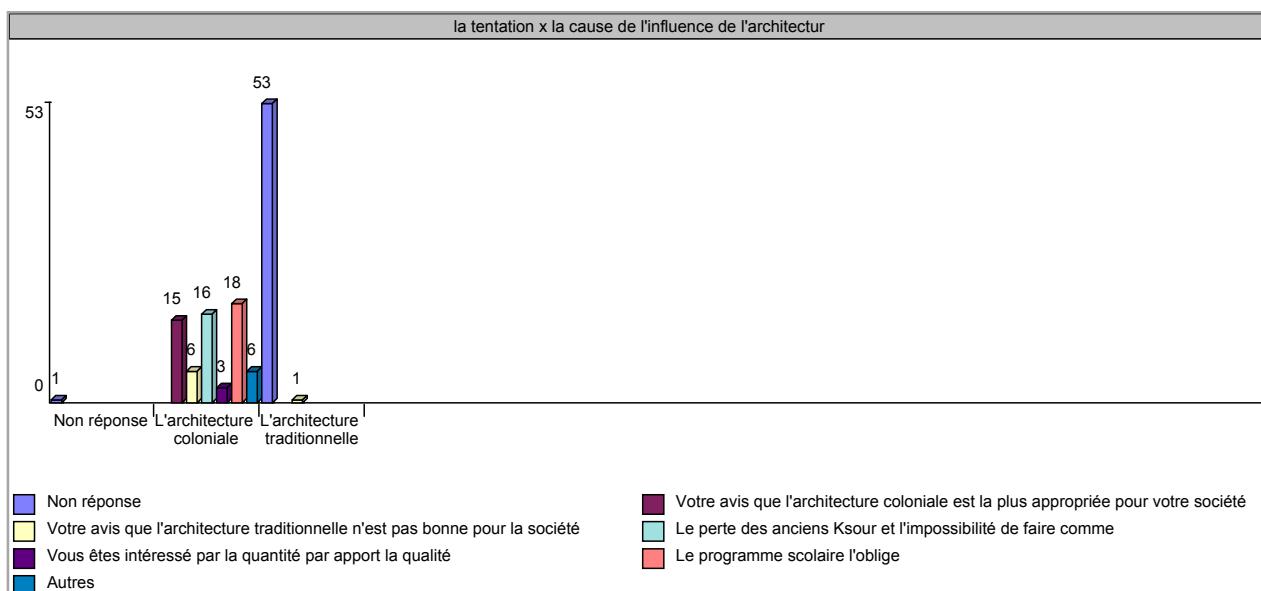
الجدول (I-12-VII): دراسة المتغيرين (الميل المعماري)//سبب الميل إلى العمارة الاستعمارية).

المصدر: الباحث، 2011



البيان (I-14-VII): خريطة العوامل للمتغيرين (الميل المعماري)//سبب الميل إلى العمارة الاستعمارية).

المصدر: الباحث، 2011



البيان (I-15-VII): خريطة العوامل للمتغيرين (الميل المعماري)//سبب الميل إلى العمارة الاستعمارية).

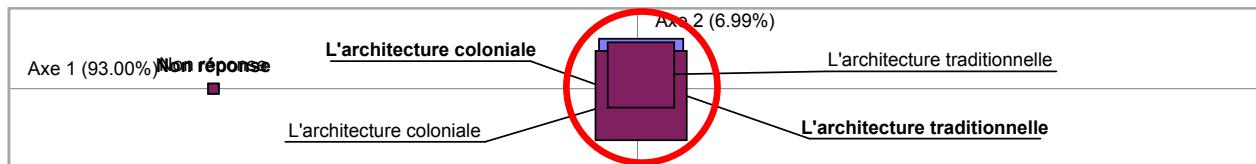
المصدر: الباحث، 2011

لقد كانت وجهات نظر المستجوبين جد متقاربة ضمن هذا الجزء من الاستجواب، حيث كانت مجمل أجوبتهم تدور حول ثلاثة محاور أساسية يرجعون إليها السبب في ميلهم نحو العمارة الاستعماري هي البرنامج الدراسي المقرر والذي يلزم الطلبة على حد تعبيرهم على السير وفق مسار يخدم تبني العمaran الاستعماري، والمحور الثاني كان اندثار و اختفاء القصور العتيقة التي زالت بفعل عمليات الهدم أو الانهيار وبالتالي صعوبة محاكاتها أو الاقتباس منها خاصة إذا ما أدرجنا إليها أن أغلب الطلبة لم يعرفوا العمaran العتيق المحلي إلا ضمن صفحات الكتب التي تعنى بالجانب التراثي أو التاريخي، هذا كله جعل الطلبة والمصممين يتولد لديهم اعتقاد أن العمaran الاستعماري هو الأنسب للمجتمع وأنه العمaran الكفيل بإخراج المجتمع اليوم من أزماته العمرانية وكان من المحاور المهمة التي جعلت المصممين يميلون ويتأثرون بالعمارة الاستعمارية.

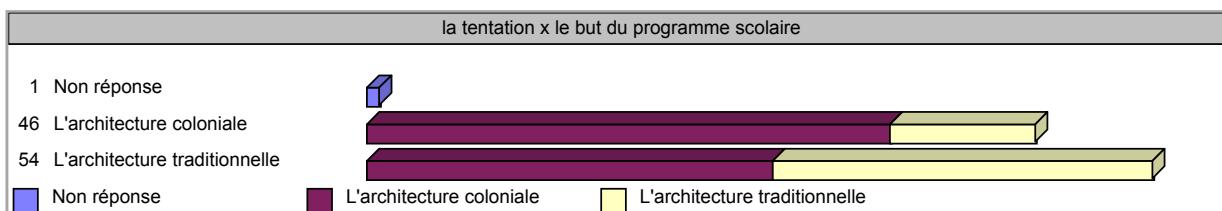
4- دراسة المتغيرين (الميل المعماري//البرنامج الدراسي):

le but du programme scolaire	Non réponse	L'archit ecture coloniale	L'archit ecture traditionnelle	TOTAL
la tentation				
Non réponse	1	0	0	1
L'architecture coloniale	0	36	10	46
L'architecture traditionnelle	0	28	26	54
TOTAL	1	64	36	101

الجدول (I - VII - 13): دراسة المتغيرين (الميل المعماري//البرنامج الدراسي).
المصدر: الباحث، 2011.



البيان (I - VII - 16): خريطة العوامل للمتغيرين (الميل المعماري//البرنامج الدراسي).
المصدر: الباحث، 2011.



البيان (I - VII - 17): دراسة المتغيرين (الميل المعماري//البرنامج الدراسي).
المصدر: الباحث، 2011.

وفي هذا العنصر يتضح لنا إلى أي منحى يهدف البرنامج الدراسي المقرر على الطلبة من خلال استطلاع رأيهem حول ذلك، فنسبة (78,26%) من مجموع الطلبة المتأثرين بالعمaran الاستعماري يرون البرنامج الدراسي يخدم العمaran الاستعماري، وفي ذات الوقت نجد أن (51,85%) من مجموع الطلبة المتأثرين بالعمaran المحلي التقليدي يؤكدون هذه الحقيقة أن

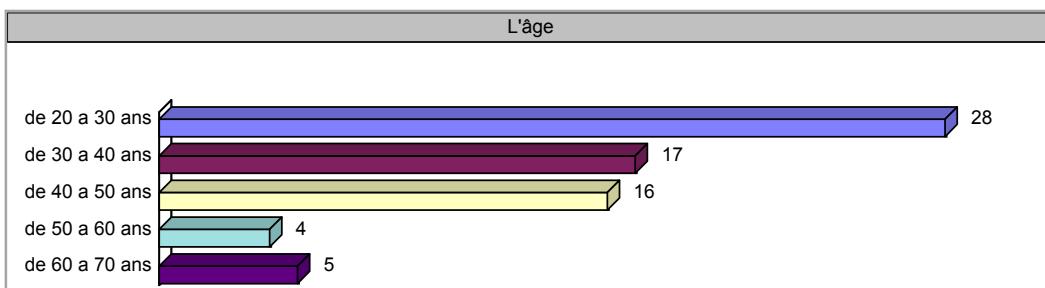
البرنامج الدراسي يخدم العمران الاستعماري، في حين أن البقية من كلا الطرفين يرون أن الحقيقة عكس ذلك.

4)- المستوى الأول (الدراسة الأحادية المتغير) للاستماراة الموجهة للمستعملين للحي:

4-1- متغير السن:

L'âge	Nb. cit.	Fréq.
de 20 à 30 ans	28	40,0%
de 30 à 40 ans	17	24,3%
de 40 à 50 ans	16	22,9%
de 50 à 60 ans	4	5,7%
de 60 à 70 ans	5	7,1%
TOTAL OBS.	70	100%

وقد تم التركيز في هذا العنصر على أرباب الأسر لسبعين أساسين هما أنهم الفئة التي بيدها حق التصرف في المسكن من جهة ومن جهة أخرى لسهولة التعامل مع هذه الشريحة التي كان معظمها من صنفي الشباب والكهول، وكانت النسبة كما هي موضحة بالجدول (40%) منهم تتراوح أعمارهم بين 20-30 سنة، و(24,3%) تتراوح أعمارهم بين 30-40 سنة، في حين أن (22,9%) فأعمارهم تتراوح بين 40-50 سنة. المصدر: الباحث، 2011.



البيان (18-VII): متغير السن.

المصدر: الباحث، 2011.

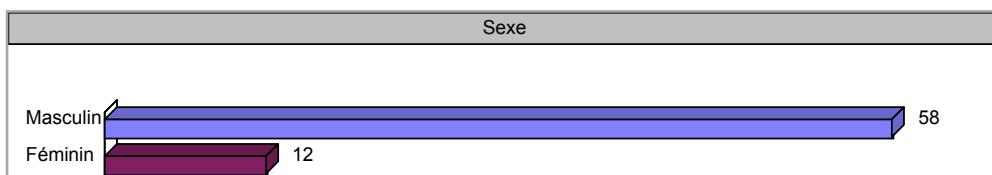
4-2- متغير الجنس:

Sexe	Nb. cit.	Fréq.
Masculin	58	82,9%
Féminin	12	17,1%
TOTAL OBS.	70	100%

وللسبعين المذكورين آنفا في العنصر السابق فقد فضلنا أن يكون التعامل أكثر مع العنصر الرجالي فكانت نسبة المستجوبين من الذكور كما هو موضح بالجدول (82,9%).

الجدول (15 - VII): متغير الجنس.

المصدر: الباحث، 2011.



البيان (19-VII): متغير الجنس.

المصدر: الباحث، 2011.

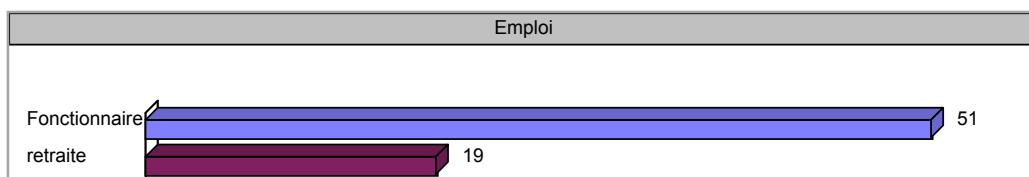
4-3- متغير الشغل:

Emploi	Nb. cit.	Fréq.
Fonctionnaire	51	72,9%
retraite	19	27,1%
TOTAL OBS.	70	100%

بسبب طبيعة أحوال المستجوبين وجنسهم فقد كان معظمهم من الشريحة العاملة بنسبة (72,9%), في حين أن (27,1%) منهم كانوا إما من الشباب العاطلين عن العمل يضاف إليهم عدد لا بأس به من الشيوخ المتقاعدين أو الإناث من ربات البيوت.

الجدول (16 - VII): متغير الشغل.

المصدر: الباحث، 2011.



البيان (I-II-20): متغير الشغل.

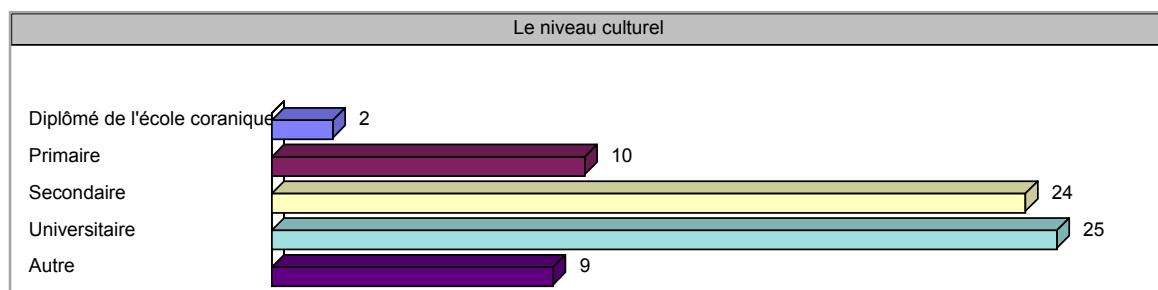
المصدر: الباحث، 2011.

4-4- متغير المستوى الثقافي:

من خلال نتائج الاستجواب المدرجة ضمن الجدول يتضح لنا أن أغلب المستجيبين ذووا مستوى علمي مهم حيث نجد أن (35,7%) منهم هم من خريجي الجامعة، و(34,3%) منهم هم ذووا مستوى ثانوي، أما (14,3%) فمستواهم ابتدائي.

الجدول (I-17-VII): متغير المستوى الثقافي.

المصدر: الباحث، 2011.

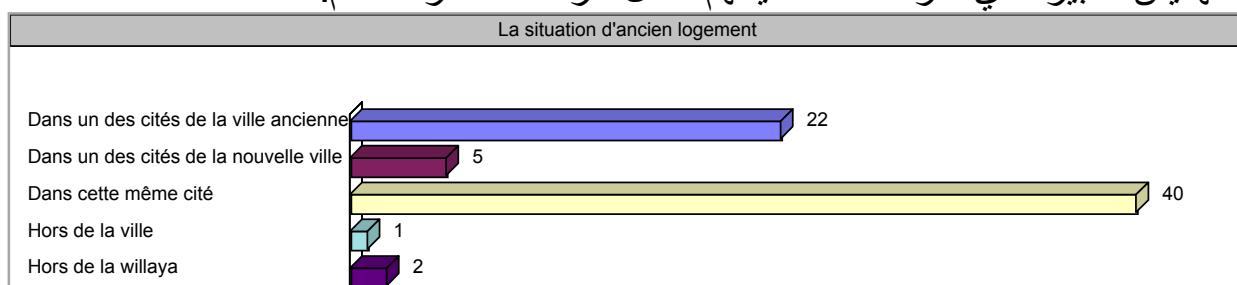


البيان (I-21-VII): متغير المستوى الثقافي.

المصدر: الباحث، 2011.

5-5- متغير الإقامة الأصلية:

النسبة الكبرى من المستجيبين كانوا يقطنون في هذا الحي نفسه وذلك أن أغلب هذه السكنات هي مساكن آبائهم من قبل فكانت نسبتهم (57,1%) من مجموع المستجيبين، في حين أن (31,4%) منهم كانوا يسكنون ضمن أحد أحياء المدينة العتيقة وإنما انتقلوا إلى هذا الحي من أجل تحسين مستوى عيشهم حيث كان هذا الحي قبلة السكان عقب الاستقلال جراء التهميش الكبير الذي تعرضت له أحيائهما خلال فترة المستعمر الغاشم.



البيان (I-22-VII): متغير الإقامة الأصلية.

المصدر: الباحث، 2011.

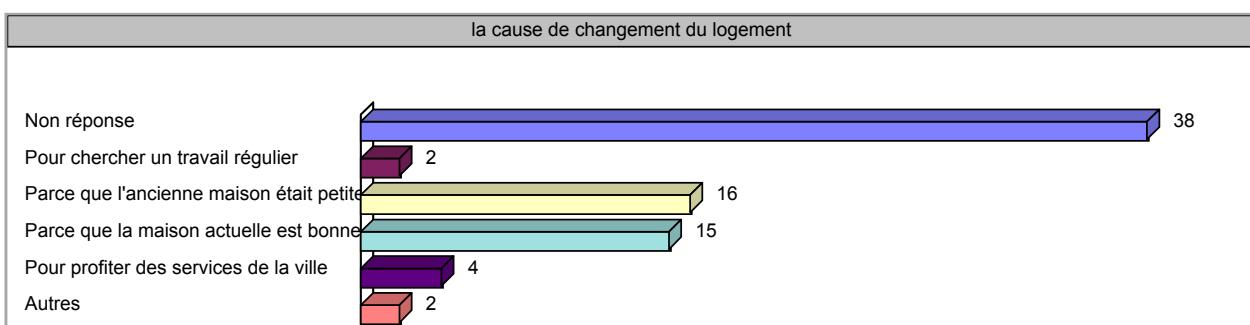
la cause de changement du logement	Nb. cit.	Fréq.
Non réponse	38	54,3%
Pour chercher un travail régulier	2	2,9%
Parce que l'ancienne maison était petite	16	22,9%
Parce que la maison actuelle est bonne	15	21,4%
Pour profiter des services de la ville	4	5,7%
Autres	2	2,9%
TOTAL OBS.	70	

4-6- متغير سبب تغيير الإقامة الأصلية:

لقد كانت النسب الكبرى من المستجوبين يرجعون سبب تغيير محل سكناهم إلى سببين أساسيين، أولهما هو ضيق المسكن الأصلي وعدم ملائمة لهم وحقق هذا نسبة (22,9%)، والسبب الثاني هو أن المسكن الحالي هو الأنسب لهم وجاء هذا بنسبة (21,4%).

الجدول (19-VII): متغير سبب تغيير الإقامة الأصلية.

المصدر: الباحث، 2011.



البيان (23-VII): متغير سبب تغيير الإقامة الأصلية.

المصدر: الباحث، 2011.

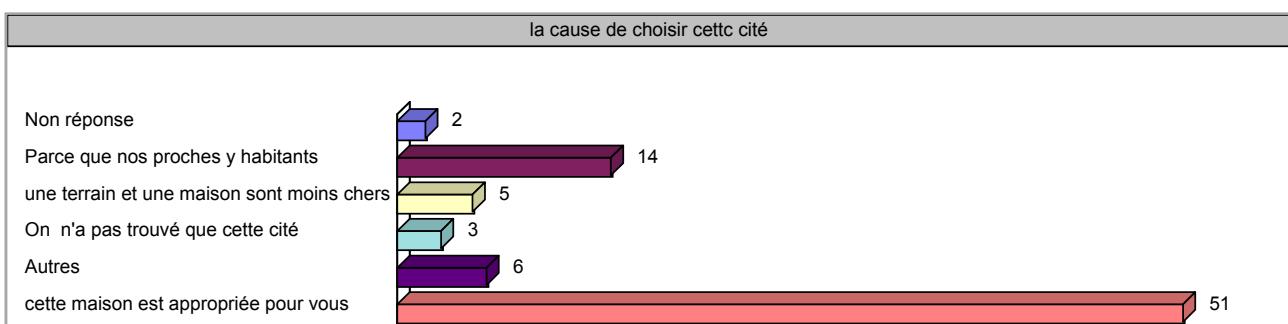
4-7- متغير سبب اختيار هذا الحي:

تراجع الأغلبية الساحقة من المستجوبين السبب وراء اختيارهم هذا الحي إلى كون المسكن هو الأنسب لهم حيث إن (72,9%) منهم يرون ذلك، في حين أن (20%) منهم كان سبب اختيارهم لهذا الحي هو وجود أقارب لهم به.

la cause de choisir cette cité	Nb. cit.	Fréq.
Non réponse	2	2,9%
Parce que nos proches y habitants	14	20,0%
une terrain et une maison sont moins chers	5	7,1%
On n'a pas trouvé que cette cité	3	4,3%
Autres	6	8,6%
cette maison est appropriée pour vous	1	72,9%
TOTAL OBS.	70	

الجدول (20-VII): متغير سبب اختيار هذا الحي.

المصدر: الباحث، 2011.



البيان (24-VII): متغير سبب اختيار هذا الحي.

المصدر: الباحث، 2011.

٤-٨- متغير الوضعية القانونية للمسكن:

إن (80%) من مجموع المستجوبين يتمتعون بالملكية التامة للمسكن إما عن طريق الشراء أو الإرث، في حين أننا نجد أن (17,1%) منهم هم عبارة عن مستأجرين للمسكن الذي يعيشون فيه.

الجدول (VII - 21): متغير إحداث تعديلات على المسكن.

المصدر: الباحث، 2011.

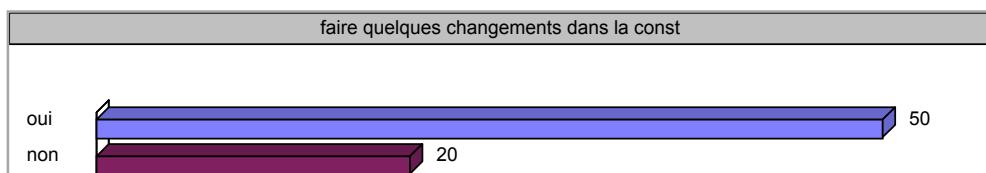


البيان (I-VII-25): متغير الوضعية القانونية للمسكن.

المصدر: الباحث، 2011.

٤-٩- متغير إحداث تعديلات على المسكن:

لقد تبين من خلال الاستجواب أن (71,4) % من مجموع المستجيبين قاموا بإحداث بعض التعديلات على مستوى المخطط العام للمسكن لأسباب مختلفة، في حين أن (28,6) % منهم لم يجرؤوا على مسكنهم أى تعديل إما اختياراً منهم أو لأسباب مجبرين عليهما.



البيان (II-26): متغير احداث تعديلات على المسكن.

المصدر: الباحث، 2011

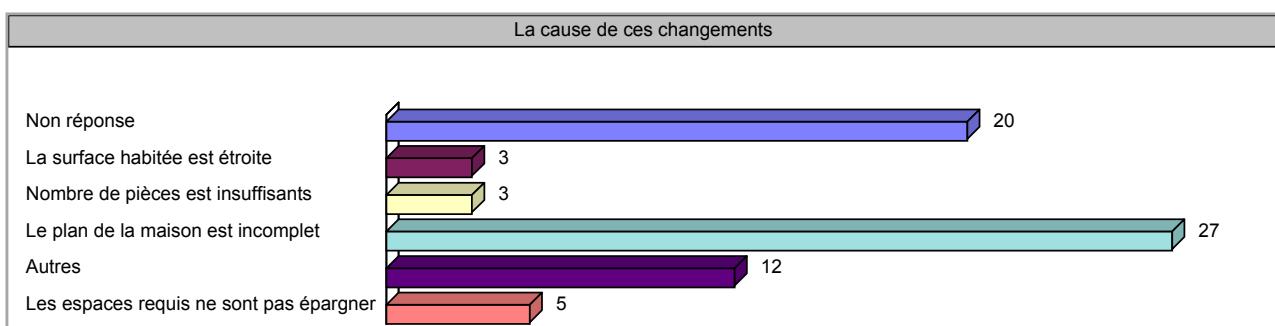
٤-١٠- متغير سبب إحداث تعديلات على المسكن:

قاموا بهذه التعديلات كون مخطط المسكن غير مناسب لهم وغير متماش مع أعرافهم وتقاليدهم، بينما نجد أن (%) 17,1 قاموا بهذه التعديلات لأسباب أخرى لعل أهمها هو الترميم نظراً للحالة التي وصلت إليها هذه المساكن بسبب توالي السنين التي مرت عليها.

الجدول (I - 23): متغير سبب احداث

تعديلات على المسكن

المصدر : الباحث، 2011.



البيان (I-II-27): متغير سبب إحداث تعديلات على المسكن.

المصدر: الباحث، 2011.

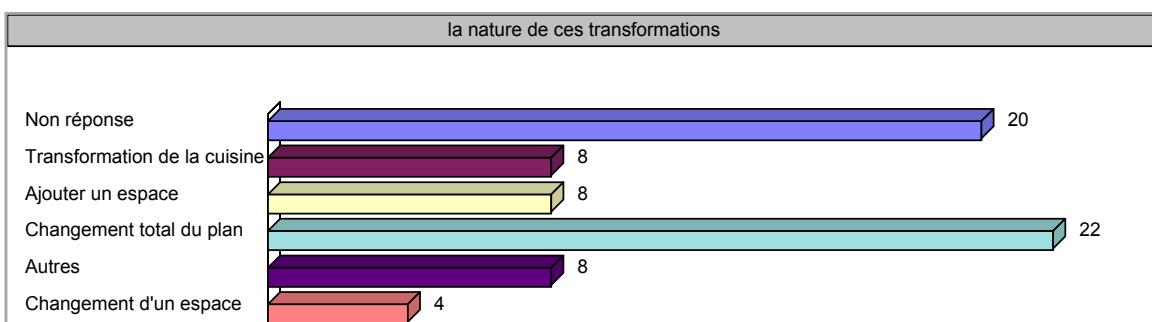
11- متغير طبيعة هذه التعديلات:

la nature de ces transformations	Nb. cit.	Fréq.
Non réponse	20	28,6%
Transformation de la cuisine	8	11,4%
Ajouter un espace	8	11,4%
Changement total du plan	22	31,4%
Autres	8	11,4%
Changement d'un espace	4	5,7%
TOTAL OBS.	70	100%

الجدول (I-II-24): متغير طبيعة هذه التعديلات.

المصدر: الباحث، 2011.

يتبيّن لنا من خلال الجدول المقابل أن (31,4%) من الذين أحدثوا تعديلات على مستوى مساكنهم نجدهم قد قاموا بـ **تحويم** جزئي للتصميم الداخلي للمسكن هذا إن كانت حالته المادية ميسورة تسمح له بذلك وإنما فقد اكتفت البقية الباقية ذات النسبة (11,4%) بإجراء تحويلات طفيفة مست بعض المجالات الداخلية كتحويلات على مستوى المطبخ أو إضافة مجال أو الاقتصر على بعض عمليات الترميم.



البيان (I-II-28): متغير طبيعة هذه التعديلات.

المصدر: الباحث، 2011.

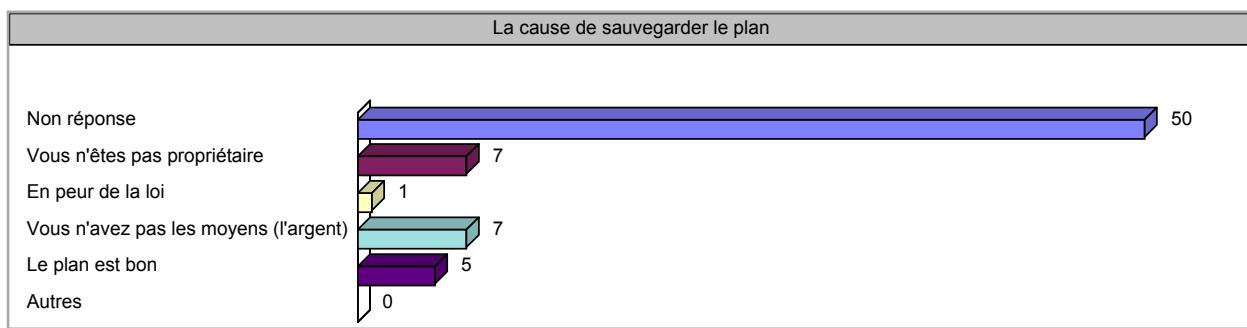
12- متغير سبب المحافظة على المخطط الأصلي:

La cause de sauvegarder le plan	Nb. cit.	Fréq.
Non réponse	50	71,4%
Vous n'êtes pas propriétaire	7	10,0%
En peur de la loi	1	1,4%
Vous n'avez pas les moyens (l'argent)	7	10,0%
Le plan est bon	5	7,1%
Autres	0	0,0%
TOTAL OBS.	70	100%

الجدول (I-II-25): متغير سبب المحافظة على المخطط الأصلي.

المصدر: الباحث، 2011.

لقد أرجع (10%) من مجموع المحافظين على المخططات الأصليّة لمساكنهم السبب لكونهم لا يمتلكون **المؤهلات المادية** التي تسمح لهم بإجراء تعديلات على مساكنهم أو لكون المسكن في حد ذاته ليس ملكاً لهم، في حين أبدت (7,1%) منهم رضاهم التام عن مساكنهم وارجعوا السبب في عدم تدخلهم على مساكنهم أنها جد مناسبة لهم.



البيان (I I-29): متغير سبب المحافظة على المخطط الأصلي.

المصدر: الباحث، 2011.

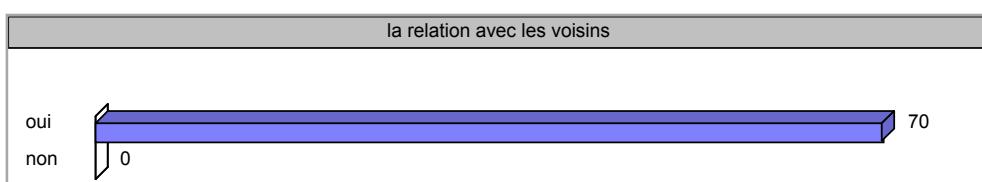
13-4- متغير العلاقة مع الجيران:

لقد جاءت المؤشر أن هناك علاقة مع الجيران بنسبة ساحقة هي (100%).

la relation avec les voisins	Nb. cit.	Fréq.
oui	70	100%
non	0	0,0%
TOTAL OBS.	70	100%

الجدول (I I-26): متغير العلاقة مع الجيران.

المصدر: الباحث، 2011.



البيان (I I-30): متغير العلاقة مع الجيران.

المصدر: الباحث، 2011.

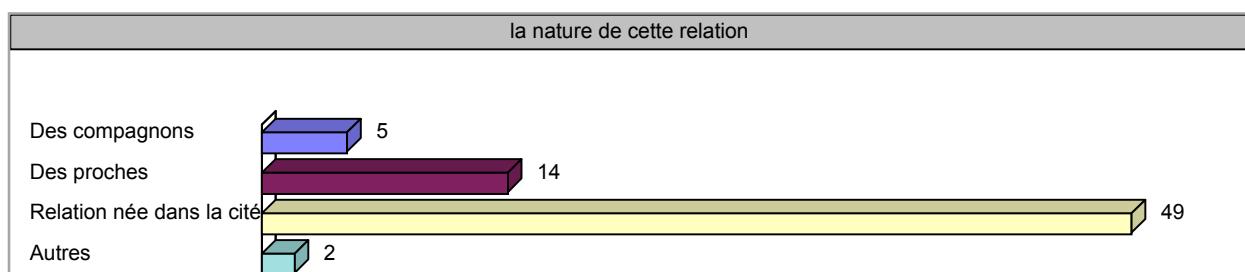
14-4- متغير طبيعة العلاقة مع الجيران:

معظم العلاقات بين جيران هذا الحي إنما نشأت بسبب تواجدهم في هذا الحي أي بعد سكنهم فيه فقد جاءت نتائج الاستبيان توضح ذلك بلغت نسبة هذا المؤشر (70%)، أما نسبة (20%) منهم فإن علاقة الجيرة بينهم مقرونة بروابط الدم والقرابة أيضا.

الجدول (I I-27): متغير طبيعة العلاقة

مع الجيران.

المصدر: الباحث، 2011.



البيان (I I-31): متغير طبيعة العلاقة مع الجيران.

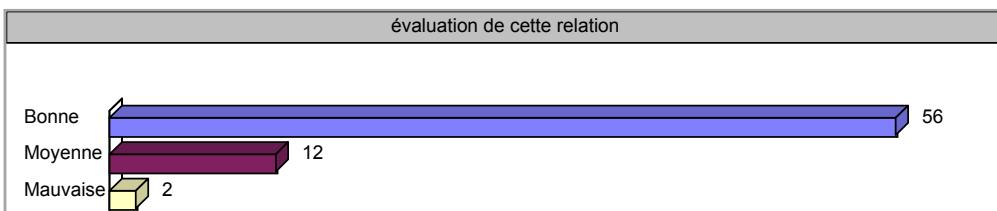
المصدر: الباحث، 2011.

15- متغير تقييم العلاقة مع الجيران:

تسود بين جيران هذا الحي علاقة جيدة قائمة أساساً على الاحترام المتبادل والمودة والتقدير مما جعل (80%) من المستجوبين يصفونها بالجيدة، في حين أن (17,1%) منهم يصفون هذه العلاقة بأنها علاقة متوسطة.

الجدول (VII-28): متغير تقييم العلاقة مع الجيران.

المصدر: الباحث، 2011.



البيان (VII-32): متغير تقييم العلاقة مع الجيران.

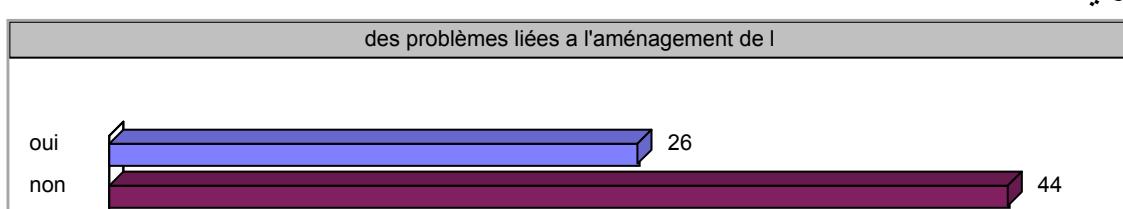
المصدر: الباحث، 2011.

16- متغير المعاناة من مشاكل جراء السكن بالحي:

أبدى (62,9%) من مجموع المستجوبين عن عدم معاناتهم من أية مشكلة تتعلق بخطف الحي، في حين أن (37,1%) أوضحاً أنه ثمة عديد المشاكل التي يعانون منها جراء تواجدهم ضمن هذا الحي الاستعماري.

الجدول (VII-29): متغير المعاناة من مشاكل جراء السكن بالحي.

المصدر: الباحث، 2011.



البيان (VII-33): متغير المعاناة من السكن بالحي.

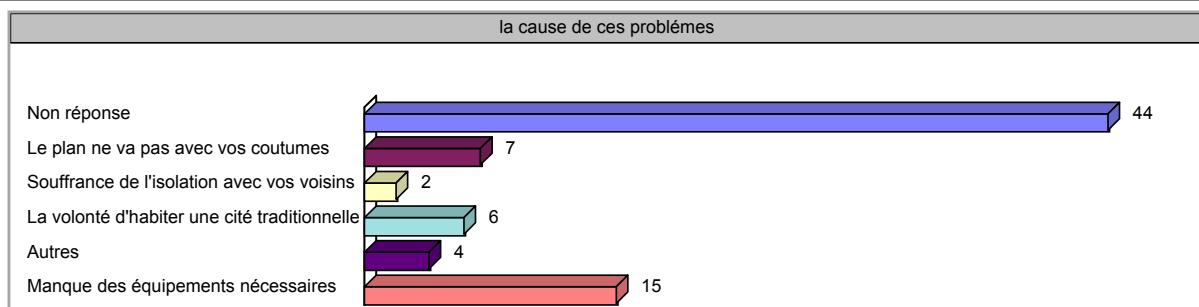
المصدر: الباحث، 2011.

17- متغير سبب هذه المشاكل:

أغلب التذمر من هذا الحي كان بسبب افتقاره لبعض المرافق الضرورية التي يحتاجها السكان فأبدى (21,4%) منهم القول بأن هذا هو المشكل الرئيسي لهم، بينما عبر (10%) منهم عن استيائهم من خطف الحي وأنه غير متماشٍ بالمرة مع عاداتهم وتقاليدهم، في حين أن (8,6%) يرغبون في الانتقال منه للعيش في حي تقليدي.

الجدول (VII-30): متغير سبب هذه المشاكل.

المصدر: الباحث، 2011.



البيان (34-VII): متغير سبب هذه المشاكل.

المصدر: الباحث، 2011.

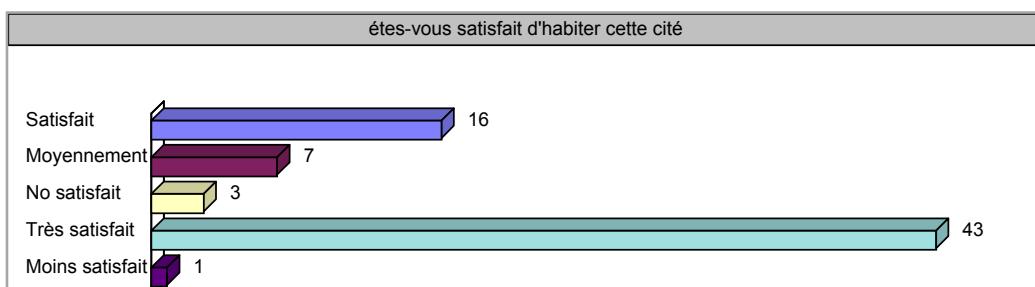
18- متغير الرضا بالإقامة في الحي الاستعماري:

êtes-vous satisfait d'habiter cette cité	Nb. cit.	Fréq.
Satisfait	16	22,9%
Moyennement	7	10,0%
No satisfait	3	4,3%
Très satisfait	43	61,4% (highlighted)
Moins satisfait	1	1,4%
TOTAL OBS.	70	100%

الجدول (31-VII): متغير الرضا بالإقامة في الحي الاستعماري.

المصدر: الباحث، 2011.

أبدى أزيد من 84,3% من مجموع المستجوبين عن رضاهن التام عن السكن في هذا الحي الاستعماري مرجعين السبب إلى عديد العوامل والتي لعل أهمها هو مناسبة المسكن وتماشيه مع متطلبات الأسرة وكذا طيب عشرة الجيران وعلاقات المودة القائمة بينهم منذ سنين وكذا موقع الحي الكائن بوسط المدينة وبالتالي قربه من شتى مراافق المدينة التي يحتاج إليها المواطن في حياته اليومية.



البيان (35-VII): متغير الرضا بالإقامة في الحي الاستعماري.

المصدر: الباحث، 2011.

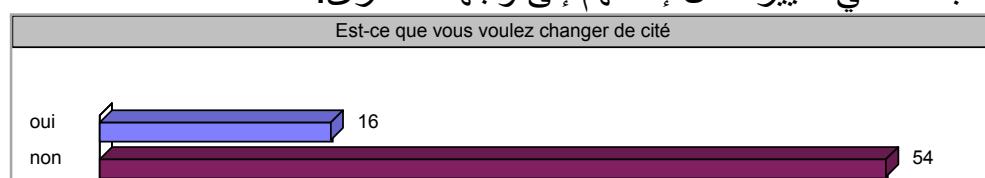
19- متغير الرغبة في تغيير الإقامة بالحي:

Est-ce que vous voulez changer de cité	Nb. cit.	Fréq.
oui	16	22,9%
non	54	77,1% (highlighted)
TOTAL OBS.	70	100%

الجدول (32-VII): متغير الرغبة في تغيير الإقامة بالحي.

المصدر: الباحث، 2011.

النسبة الغالبة والكبيرة لا ترغب أبدا في تغيير محل إقامتها من هذا الحي الاستعماري للأسباب التي ذكرت في العنصر السابق فقد أبدى 77,1% من مجموع المستجوبين عن عدم عزمهم على تحويل مقر سكناهم من هذا الحي إلى غيره، في حين أنه توجد نسبة 22,9% منهم ترغب حقا في تغيير محل إقامتهم إلى وجهات أخرى.



البيان (36-VII): متغير الرغبة في تغيير الإقامة بالحي.

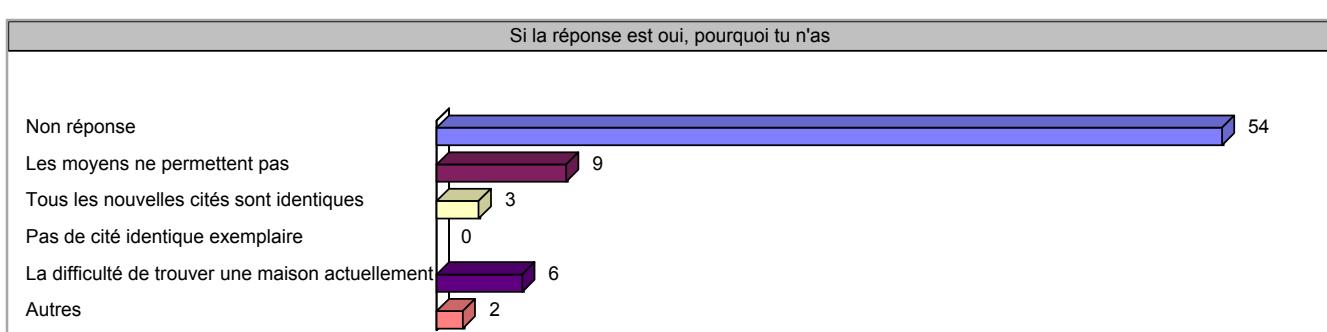
المصدر: الباحث، 2011.

Si la réponse est oui, pourquoi tu n'as	Nb. cit.	Fréq.
Non réponse	54	77,1%
Les moyens ne permettent pas	9	12,9%
Tous les nouvelles cités sont identiques	3	4,3%
Pas de cité identique exemplaire	0	0,0%
La difficulté de trouver une maison actuellement	6	8,6%
Autres	2	2,9%
TOTAL OBS.	70	

الجدول (VII-33): متغير العلة من عدم تغيير الإقامة بالحي.
المصدر: الباحث، 2011.

4-20- متغير العلة من عدم تغيير الإقامة بالحي:

الظروف المادية هي العائق الأكبر التي دفعت بالكثير من السكان إلى المكوث في هذا الحي وعدم تغييره، كما أن صعوبة إيجاد مسكن بالمواصفات المرغوبة إضافة إلى الثمن المناسب يعد من أصعب الأمور في هذه الآونة فإن التقت هذه العوامل مع بعضها فالأمر يزداد صعوبة إلى صعوبته.



البيان (VII-37): متغير العلة من عدم تغيير الإقامة بالحي.
المصدر: الباحث، 2011.

5- المستوى الثاني (الدراسة ثنائية المتغير) للاستمارءة الموجهة للمستعملين للحي:

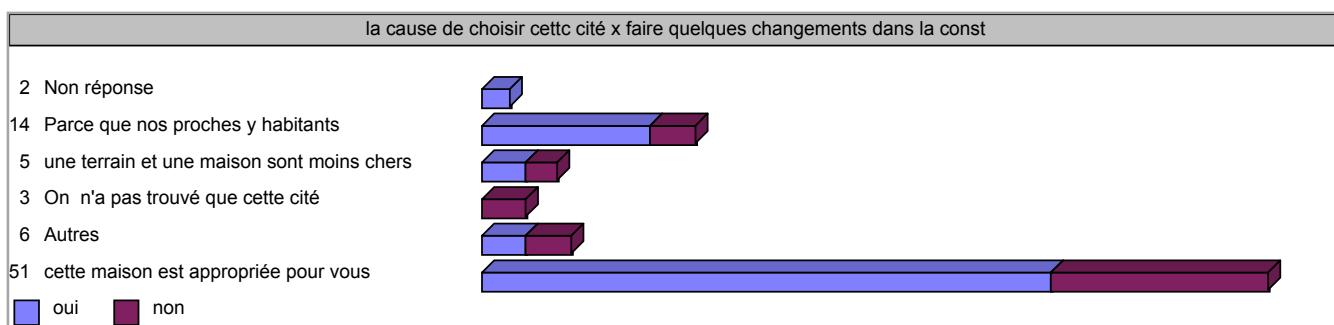
5-1- دراسة المتغيرين (سبب اختيار هذا الحي//إجراء بعض التعديلات على المسكن):

faire quelques changements dans la const la cause de choisir cette cité	oui	non	TOTAL
Non réponse	2	0	2
Parce que nos proches y habitent	11	3	14
une terrain et une maison sont moins chers	3	2	5
On n'a pas trouvé que cette cité	0	3	3
Autres	3	3	6
cette maison est appropriée pour vous	37	14	51
TOTAL	56	25	81

الجدول (VII-34): دراسة المتغيرين (سبب اختيار هذا الحي//إجراء بعض التعديلات على المسكن).
المصدر: الباحث، 2011.

وهذا العنصر يبين حقيقة ما إذا كان ثمة انسجام حقيقي بين السكان أو إن اختيار هذا المسكن لم يكن إلا لدوافع أخرى لعل أبرزها هو موقعه الاستراتيجي في قلب المدينة، فأغلب الذين أبرزوا أن اختيارهم لهذا الحي كان دافعه هو مناسبة المسكن لهم وتماشيه مع ظروفهم المعيشية وعاداتهم وتقاليدهم تبين من خلال الاستبيان أن (72,54%) منهم قد أجروا تعديلات على

هذه المساكن، وتعدي الأمر حتى إلى أولئك الذين انتقلوا إلى هذا الحي بهدف التقرب من أقربائهم المتواجدين بالحي قبلهم فأبدت ما نسبته (78,58%) منهم عن إجرائهم لتعديلات على مساكنهم هم أيضاً، أي أننا نستطيع أن نجزم أن انتقالهم إلى المسكن الحالي كان ضرورة لا بد منها وإن هذا المسكن كان الأنسب لهم في وقت ما ومقارنة بمسكن آخر أي بمعطيات أخرى، وإلا فالحقيقة أن هذا المسكن هو الآخر يعترىه بعض النقص في الاستجابة لمتطلبات هذه الأسر.

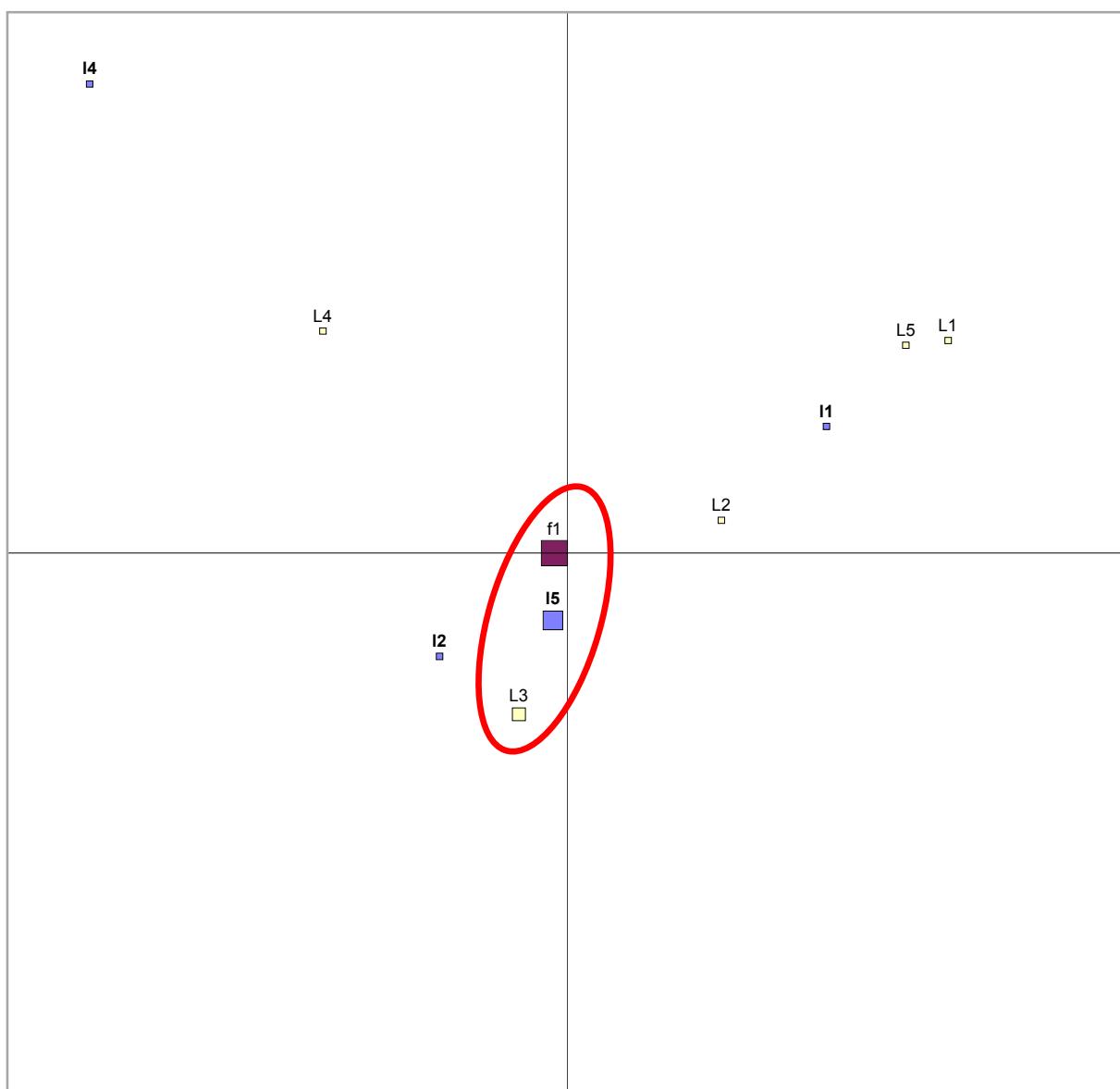


البيان (III-38): دراسة المتغيرين (سبب اختيار الحي//إجراء بعض التعديلات على المسكن).

المصدر: الباحث، 2011.

6)- المستوى الثالث (الدراسة متعددة المتغيرات) للاستماراء الموجهة للمستعملين للحي:

6-1- دراسة المتغيرات (سبب اختيار هذا الحي//إجراء بعض التعديلات على المسكن//سبب هذه التعديلات):



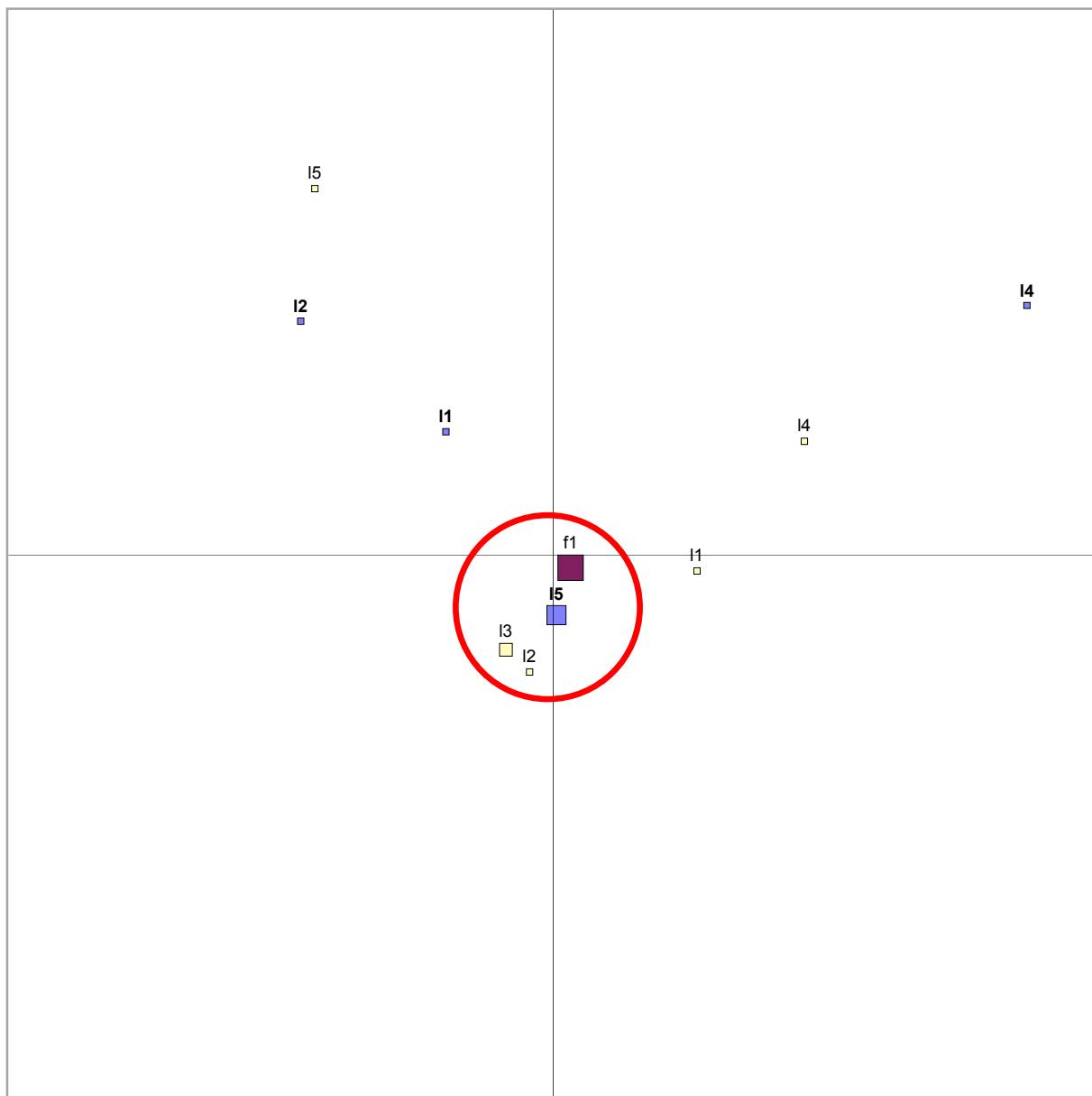
البيان (III-39): خريطة العوامل للمتغيرات (سبب اختيار الحي//إجراء بعض التعديلات على

المسكن//سبب هذه التعديلات).

المصدر: الباحث، 2011.

من خلال قراءة خريطة العوامل يتضح لنا صحة الكلام الأخير فقد دلت القراءة المتمللة للخريطة أن النسبة الأكبر من الذين اختاروا السكن بالحي الاستعماري إنما اختاروها لاعتقادهم أن المسكن الاستعماري هو الأنسب لهم أو على الأقل يمكن القول أنه كان الأنسب لهم، هذه النسبة أغلبها قد أجرت تعديلات على هذا المسكن ولم يبق على حاله الأصلي أفله من جهة التنظيم الداخلي، بل لقد دلت النتائج المحصل عليها من عملية التحليل أن السبب الغالب والداعف لإحداث هذه التغييرات هو أن مخطط المسكن الحالي غير مناسب تماماً للأسرة وغير متماش مع عاداتها ومتطلبات حياتها.

(6)- دراسة المتغيرات (سبب اختيار هذا الحي//اجراء بعض التعديلات على المسكن//طبيعة هذه التعديلات):



البيان (II-40): خريطة العوامل للمتغيرات (سبب اختيار الحي//اجراء بعض التعديلات على المسكن//طبيعة هذه التعديلات).

المصدر: الباحث، 2011.

وهذا العنصر جاء مؤكدا للعنصر الذي سبقه من خلال معرفة ماهية التغيرات المحدثة على مستوى المساكن التي يزعم أصحابها أنهم ما اختاروا السكن بهذا الحي الاستعماري إلا بسبب مناسبتها لهم، فالناظر المتأمل لخريطة العوامل المدرجة أعلاه توضح أن أغلب السكان الذين اختاروا السكن ضمن هذا الحي كان سبب اختيارهم أن المساكن ذات مخططات مناسبة لهم، لكن الخريطة أثبتت أن أغلبهم أجروا تعديلات على هذه المساكن وأن معظمها كان تعديلا جذريا للمخطط الأصلي، فإن لم يكن التغيير جذريا فقد كان مساسا بهيكلا هذا المخطط من خلال إضافة مجال أو تحويل وظيفة أو غير ذلك، مما يدل وكما أسلفنا أن اختيار السكن بالحي الاستعماري ربما كان مناسبا في حقبة ما لكن ليس على الدوام، فالكل يعلم أن الأحياء العتيقة والتي كانت تضم الجزائريين الأصليين أيام الاحتلال طالما عانت من التهميش والعزلة ونقص المرافق إبان فترة الاستعمار الغاشم، وأما الأحياء الاستعمارية التي كانت تضم المعمرين فكانت بها سبل الحياة الناعمة والرغيدة، فمن الطبيعي أن تكون هذه الأحياء ملذا للجزائريين المغضوب عليهم ووجهة لهم عقب خروج هذا المستعمر الظالم.

خلص :

من النتائج المتحصل عليها إنر عملية الاستجواب والتي مست شريحتين تعنيان بالواقع الذي تعيشه مدينة بسكرة اليوم، اتضح لدينا من خلال الدراسة الأحادية المتغير للاستماراة الموجهة للطلبة الجامعيين من الاختصاص أن (62,4%) من المستجوبين يرون أن العمران الاستعماري غير مناسب لمجتمعنا اليوم لاختلافه الشديد مع العادات والتقاليد السائدة، أما (36,6%) منهم فيرون أنه مناسبا كونه يتميز بتنظيم جيد وأدخل أساليب جديدة في البناء واستغلال المجال، لكن رغم هذا نجد أن (88,1%) من المستجوبين يرون هذا العمران الاستعماري ذا تأثير كبير على مدينة بسكرة اليوم وعلى واقعها العماني وهذا لعدة أسباب حيث دلت النتائج أن (36,6%) من المستجوبين يرجعون السبب إلى أزمة السكن والانفجار الديموغرافي حيث أصبح الاهتمام منصبًا على عملية الإسكان، في حين أن (31,7%) منهم يرون سبب هذا التأثير راجعا إلى ميلو المصممين نحو العمران الاستعماري وتتأثر به بسبب غياب المراجع التصميمية المعتمدة واندثار القصور العتيقة وكذا تولد اعتقاد بأن العمران الاستعماري هو الأنسب بالرغم من أنها نلاحظ ومن خلال النتائج أن (53,5%) من المستجوبين يجدون أنفسهم أكثر ميلا إلى العمارة المحلية التقليدية ولا أدل على ذلك من أن (57,4%) منهم يرون السبيل الأمثل لتنمية البيئة الحضرية هو بإقامة حياء جديدة وبمواصفات تقليدية، في حين نجد أن (48,5%) منهم يرون أن الدمج بين العماريين المحلي والاستعماري هو السبيل الأمثل لتنمية البيئة الحضرية وهذا بالاستفادة من مزايا كل العماريين.

ومن النتائج المتحصل عليها من الدراسة ثنائية المتغير اتضح لدينا أن تأثر المصممين بالعمaran الاستعماري راجع إلى عدة عوامل أهمها هو البرنامج الدراسي المقرر والذي يرى (63,4%) من الطلبة أنه يخدم العمران الاستعماري.

أما بالنسبة للاستماراة الموجهة للمستعملين بالحي الاستعماري فقد جاءت بنتائج متباعدة على صعيد الدراسة أحاديث المتغير فقد دلت النتائج أن (72,9%) من مجموع السكان إنما اختاروا هذا الحي للإقامة به كون المسكن هو الأنسب لهم، لكننا نجد أن (71,4%) منهم قد أجروا تعديلات وتحسينات على مساكنهم حيث يرجع (38,6%) منهم السبب وراء إجراء هذه التعديلات إلى أن مخطط المسكن غير ملائم لهم وأن (31,4%) من الذين أجروا هذه التعديلات كانت طبيعتها تعديلا جزريا وتحويلا تاما لمخطط المسكن، وعلى الرغم من هذا كله فإننا نجد (84,3%) من السكان راضين بالإقامة ضمن هذا الحي حيث عبر (77,1%) منهم عن عدم رغبتهم في تحويل إقامتهم منه مما يدل أنه ثمة عوامل أخرى تدفع بالسكان إلى التمسك بالسكن في هذا الحي.

ولعل من أبرز هذه العوامل هو موقع هذا الحي الاستراتيجي في وسط المدينة اليوم وكذا صعوبة التخلص من المسكن الأصلي ونشوء مجموعة من العلاقات الحميمة بين الجيران حيث عبر أزيد من (90%) من السكان عن وجود علاقات احترام ومودة متبادلة بينهم.

لكن الشيء الأهم من هذا كله هو أن هذه العوامل ساهمت في تلاشي العمران المحلي العتيق، فأزمة السكن والانفجار السكاني وفقدان الهوية المعمارية وال عمرانية وغياب المراجع التصميمية واندثار معالم التراث المحلي والإنجذاب والانبهار بالعمارة الأوروبية والنقل الحرفي والغير مدروsov لمنتج العمارة في الشمال كل هذه العوامل وغيرها الكثير أدى إلى اضمحلال معالم الأصالة والتراث وفقدان الهوية العربية الإسلامية لمدينة بسكرة اليوم، هذه الأخيرة التي تشهد حالة من الصراع واللاتأقلم بين أنسجتها العمرانية المختلفة مما جعل المدينة تعاني من حالة من التمزق الحضاري والعمري.